



Izjava o zaštiti podataka – općenito

Na koji način Sud postupa s osobnim podacima tijekom obavljanja revizija te sastavljanja pregleda i mišljenja

Djelatnici Europskog revizorskog suda (**Sud**) prikupljaju podatke u okviru svojih poslovnih dužnosti, u prvom redu kao dokaze koji se rabe tijekom revizija te kao materijal na temelju kojeg se sastavljaju pregledi i mišljenja (**stručni zadatci** Suda). Među takve podatke ubrajaju se i osobne informacije. Sud je odgovoran brinuti se za te informacije, ne samo na temelju važećeg zakonodavstva i stručnih standarda kojih se Sud kao vrhovna revizijska institucija pridržava, već i na temelju vlastitih internih pravila. **Sud tu odgovornost shvaća vrlo ozbiljno.**

Uredba (EU) 2018/1725¹ od 23. listopada 2018. (**Uredba o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a**) pravni je okvir za **obradu**² osobnih podataka.

U ovoj izjavi o zaštiti podataka opisuje se kako Sud prikuplja i štiti osobne podatke u okviru svojih aktivnosti, osobito u pogledu (1) podnošenja zahtjeva za informacije i podatke i njihova prikupljanja; (2) analize prikupljenih podataka i informacija; i (3) izvješćivanja o rezultatima aktivnosti Suda.

Tko je odgovoran za postupanje s vašim podacima?

Sud je **voditelj obrade**³. Odgovornost za aktivnosti Suda delegira se među revizijskim vijećima, koja su zadužena za planiranje zadataka, njihovo izvršavanje i odobravanje izvješćivanja o rezultatima. Revizijska vijeća smatraju se organizacijskim subjektima u smislu članka 3. stavka 8. Uredbe o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a (vidjeti bilješku 3.).

¹ Uredba (EU) 2018/1725 (**Uredba o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a**) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ.

² Članak 3. stavak 3. Uredbe o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a: „**obrada**” znači svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje.

³ Članak 3. stavak 8. Uredbe o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a: „**voditelj obrade**” znači institucija ili tijelo Unije ili glavna uprava ili bilo koji drugi organizacijski subjekt koji samostalno ili zajedno s ostalima određuje svrhe i sredstva obrade osobnih podataka; ako su svrhe i sredstva te obrade određeni posebnim aktom Unije, pravom Unije mogu se odrediti voditelj obrade ili posebni kriteriji za njegovo imenovanje;

Kojim je pravilima uređena uporaba vaših osobnih podataka?

Pravnu osnovu za postupak obrade čini:

- Članak 5. točka (a) Uredbe o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a: Obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti. Ovlasti Suda opisane su u **Prilogu 1.** ovoj izjavi o zaštiti podataka. Za više informacija vidjeti odjeljak u nastavku naslovljen „**Pravo Suda na pristup informacijama**”.
- Članak 5. točka (d) Uredbe o zaštiti podataka u institucijama i tijelima EU-a: Pravna osnova koja se primjenjuje u većini slučajeva potreba je za izvršavanjem zadaće od javnog interesa ili izvršavanjem službene ovlasti koja je povjerena Sudu. Stoga je sudjelovanje na sastancima i pružanje svih informacija obvezno. **S obzirom na navedeno, subjekti revizije i korisnici sredstava EU-a nemaju se pravo protiviti nikakvom zahtjevu za informacije koji im Sud uputi pozivajući se na zabrinutost u pogledu privatnosti ili zaštite podataka.**

Suglasnost se primjenjuje kao pravna osnova samo u slučajevima u kojima je vaše sudjelovanje na sastancima i pružanje informacija dobrovoljno⁴. Svoju suglasnost možete povući u bilo kojem trenutku obraćanjem članu revizorskog tima s kojim ste u kontaktu ili e-poštom na adresu eca-info [at] eca.europa.eu.

Pravo Suda na pristup informacijama

Sud djeluje u okviru ovlasti koje su mu dodijeljene [Ugovorom o Europskoj uniji \(UEU\)](#) i [Ugovorom o funkcioniranju Europske unije \(UFEU\)](#). Ti se primarni pravni instrumenti EU-a dopunjavaju sekundarnim (npr. uredbama i direktivama). Više informacija navedeno je u **Prilogu 1.**

Člankom 287. stavkom 3. UFEU-a propisano je da se revizija Suda provodi na temelju evidencije i da se **na raspolaganje Sudu moraju staviti svi dokumenti ili informacije koji su potrebni za izvršavanje njegovih zadataka**. Pravo Suda na pristup dokumentima također je opisano u članku 208. stavku 5. Financijske uredbe, u kojem je propisano da u okviru izvršavanja svojih zadataka **Sud ima potpuni pristup**, među ostalim putem provjera na licu mjesta, **svim informacijama** u vezi s financijskim instrumentima, proračunskim jamstvima i financijskom pomoći.”

Sve u svemu, na temelju ovih i drugih odredaba (vidjeti **Prilog 1.**) Sud ima pravo pristupa svim dokumentima ili informacijama koje smatra potrebnima za obavljanje svojih aktivnosti. U tom kontekstu surađuje sa subjektima revizije (uključujući korisnike sredstava EU-a) te po potrebi s drugim stranama. U skladu s time od njega se zahtijeva da obrađuje osobne podatke navedenih strana (vidjeti odjeljak pod naslovom „**Koje osobne podatke Sud obrađuje?**”). Dokumenti ili informacije koje Sud prikuplja u sklopu svojih aktivnosti također mogu sadržavati osobne podatke.

⁴ U slučajevima u kojima se suglasnost primjenjuje kao pravna osnova, ako pojedinac povuče suglasnost za obradu, a ne postoje druge zakonske osnove za obradu, voditelj obrade treba izbrisati podatke. Međutim, ako su vaši podatci i dalje potrebni, primjerice kao sastavni dio revizijskih dokaza, vaš zahtjev za povlačenje suglasnosti neće biti odobren, u skladu s [člankom 2. stavkom 1. točkom \(a\) Odluke br. 42-2021](#) od 20. svibnja 2021. kojom se donose interna pravila u pogledu ograničenja određenih prava ispitanika u vezi s obradom osobnih podataka u okviru aktivnosti koje provodi Europski revizorski sud, a koji glasi: „Ograničenja – 1. U skladu s člankom 25. stavkom 1. Uredbe Sud može u pojedinačnim slučajevima ograničiti primjenu članaka od 14. do 20. te članaka 35. i 36., kao i članka 4. te Uredbe, ako njegove odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 20., i to u sljedeće svrhe: (a) radi obavljanja revizija na temelju članka 287. UFEU-a. Relevantna ograničenja mogu se temeljiti na članku 25. stavku 1. točkama (c), (g) i (h) Uredbe”.

Različiti izvori osobnih podataka

Vaše osobne podatke Sud može primiti izravno od vas ili neizravno od drugog tijela, kao što je (1) organizacija subjekt revizije ili njezina službena internetska stranica; (2) bilo koja baza podataka EU-a; (3) korisnik sredstava EU-a; (4) nacionalno tijelo izravno ili neizravno preko službene internetske stranice; (5) privatni subjekti koji su korisnici bespovratnih sredstava ili zajmova EU-a; i (6) međunarodne organizacije.

Osobni podatci primljeni izravno od vas kao strane ili pojedinca na kojeg se oni izravno odnose („prikupljanje osobnih podataka“)

Prikupljanje informacija za potrebe provođenja aktivnosti Suda nije anoniman postupak. U slučajevima u kojima Sud održava sastanke, šalje upitnike ili izravno zahtijeva informacije, informacije koje prikuplja povezuju se s jednom osobom ili više njih u pogledu osobnih podataka koje je prikupio u tom kontekstu.

Osobni podatci primljeni od subjekta revizije ili druge strane na koju se odnose („dobivanje osobnih podataka“)

Mnoge osobne podatke koje Sud prima dostavlja drugi voditelj obrade (npr. institucija EU-a, država članica ili nacionalno tijelo), ako Sud to zatraži u sklopu svojih aktivnosti. Ti drugi voditelji obrade već su obradili podatke za vlastite potrebe (npr. zbog radnog odnosa ili zato što su institucija ili tijelo prikupili osobne podatke za određeni program pri potrošnji sredstava EU-a ili provedbi politike za koju su odgovorni) u skladu s Uredbom o zaštiti osobnih podataka u institucijama i tijelima EU-a.

Koje osobne podatke Sud obrađuje?

Osobni podatci koje Sud prikuplja i obrađuje uključuju sljedeće:

- **identifikacijske podatke** (kao što su ime i prezime, organizacija, položaj, e-adresa i telefonski broj), kao i potpisi na evidenciji nazočnih u slučaju sastanaka uživo;
- **unose / odgovore na pitanja** ako sadrže osobne podatke ili su povezani s određenom osobom. To može biti osoba koja daje informacije kao korisnik ili predstavnik korisnika, drugi subjekt revizije ili provjere te tijelo s kojim se Sud savjetuje u sklopu svojih aktivnosti;
- **osobne podatke uključene u informacije/dokumente** koje je Sudu dostavio korisnik ili drugi subjekt revizije.

Zašto Sud prikuplja vaše podatke?

Glavna svrha obrade

Sud tijekom provođenja svojih aktivnosti obrađuje/čuva osobne podatke u sljedeće svrhe:

- radi stupanja u kontakt;
- radi prikupljanja informacija ili podataka;
- radi organiziranja i održavanja sastanaka;

- radi vođenja evidencije nazočnih na sastancima i/ili popisa osoba od kojih su primljene informacije o određenom zadatku; i
- radi procjene/analize informacija koje su primljene u skladu s ovlastima Suda;
- radi izvješćivanja o rezultatima svojih aktivnosti i njihova širenja.

Profesionalna je obveza Suda čuvati te informacije kao dokaz svojeg rada i čuvati navedene dokaze nekoliko godina nakon što je zadatak izvršen (vidjeti u nastavku).

Arhiviranje

U skladu s [Uredbom Vijeća br. 354/83](#), kako je izmijenjena, i s Odlukom Suda 78-2007 o vođenju arhiva, dokumenti od trajne administrativne i/ili povijesne vrijednosti čuvaju se i stavljaju na raspolaganje javnosti kad god je to moguće. **Povijesni arhivi** otvaraju se za javnost nakon isteka roka od 30 godina od dana nastanka dokumenta.

Ako je dokument koji je nastao u radnom kontekstu odabran za dugoročno čuvanje zbog svoje trajne administrativne i/ili povijesne vrijednosti, on se prebacuje u povijesni arhiv Suda na kraju razdoblja čuvanja navedenog u odjeljku pod naslovom „**Koliko dugo Sud čuva vaše podatke?**” Proces odabira i arhiviranja podliježe odgovarajućim zaštitnim mjerama⁵.

Koliko dugo Sud čuva vaše podatke?

Dokazna dokumentacija koja služi kao potpora pri izvršavanju zadatka, uključujući osobne podatke prikupljene u tom pogledu, čuva se sedam godina od objave izvješća, u skladu s člankom 75. Financijske uredbe⁶.

U nekim slučajevima osobne podatke koji su potrebni za izvršavanje zadatka, ali nisu potrebni za davanje razrješnice za izvršavanje proračuna, za kontrolu i obavljanje aktivnosti Suda, moguće je primiti od organizacije subjekta revizije ili druge strane na koju se oni odnose. Ako osobni podatci sadržani u popratnim dokumentima nisu potrebni za davanje razrješnice za izvršavanje proračuna i provođenje

⁵ Proces odabira i arhiviranja podliježe odgovarajućim zaštitnim mjerama koje uključuju jamčenje usklađenosti s načelom smanjenja količine podataka. Primjerice, dokumenti se prije slanja u povijesni arhiv provjeravaju te se uklanjaju osobni podatci u skladu s rasporedom čuvanja Suda koji vrijedi za pojedinu vrstu dokumenta, proces odnosno informacijski sustav koji održava Arhiv Suda. Arhiv je dužan prije slanja u povijesni arhiv pregledati dokumente kako bi se, uz poštivanje načela razmjernosti, izbrisali ili pseudonimizirali svi osobni podatci koji se u njima nalaze. Za više informacija obratite se Arhivu na adresu eca-archives [at] eca.europa.eu. Povijesni arhivi Suda pohranjeni su u Povijesnom arhivu Europske unije (HAEU) smještenom na Europskom sveučilišnom institutu (EUI), izvršitelju obrade za dokumente Suda, koji se nalazi u Firenci, Italija. Važno je napomenuti da se sedam godina nakon objave revizijskog izvješća revizijski dokazi uništavaju, a čuvaju se dokumenti od trajne administrativne i/ili povijesne vrijednosti. To su, među ostalim, rasporedi i programi revizija, dopisi, izvješća, pozivi na očitovanje, odgovori na pozive na očitovanje i analize odgovora te kontrolne liste za kontrolu kvalitete.

⁶ U članku 75. Financijske uredbe navedeno je sljedeće: „Popratna dokumentacija koju čuvaju dužnosnici za ovjeravanje. Dužnosnik za ovjeravanje uspostavlja sustave u papirnatom obliku ili elektroničke sustave za čuvanje izvorne popratne dokumentacije koja se odnosi na izvršenje proračuna. Takvi se dokumenti čuvaju najmanje **pet godina** od datuma na koji je Europski parlament dao razrješnicu za financijsku godinu na koju se dokumenti odnose. Ne dovodeći u pitanje prvi podstavak, dokumentacija se u svakom slučaju čuva do kraja godine koja slijedi iza godine u kojoj su te operacije konačno zaključene. Osobni podatci sadržani u popratnoj dokumentaciji po mogućnosti se brišu ako nisu potrebni za davanje razrješnice za izvršavanje proračuna, za kontrolu ili reviziju. (...)”. Budući da Europski parlament daje razrješnicu za prethodnu financijsku godinu (npr. 2022. za 2020.), Sud je donio pravilo o čuvanju dokumenata sedam godina od izvršenja zadatka.

revizije, te podatke Sud briše odmah nakon izvršenja zadatka. Također, u slučajevima u kojima se osobni podatci obrađuju na temelju suglasnosti predmetne osobe, rok čuvanja od sedam godina skraćuje se gdje god je to moguće.

Tko ima pristup vašim podacima i kome se oni daju na uvid?

Pristup vašim osobnim podacima strogo je ograničen i daje se samo osoblju Suda kojem su oni potrebni za izvršavanje zadataka.

Većina zadataka Suda ne zahtijeva dijeljenje osobnih podataka ni s kojim drugim primateljem. Unatoč tome, u određenim slučajevima i pod određenim okolnostima, neki podatci mogu se dijeliti s drugim voditeljima obrade, pod uvjetom da je dijeljenje neophodno i razmjerno. To može uključivati sljedeće slučajeve:

- ako se popis sudionika sastanka dijeli s uključenom organizacijom;
- ako, u okviru određenog zadatka, odgovarate u ime svoje organizacije (na temelju povezanosti / odnosa / poslovnih razmjena sa subjektom revizije).

U slučaju u kojem postoji poseban režim koji štiti ispitanika (npr. pravila o prijavljivanju prijestupa), vaši osobni podatci zaštićeni su u skladu s njim.

U sklopu administrativne ili kaznene istrage, ili u slučaju kaznenog progona, osobni podatci mogu se dijeliti s Europskim uredom za borbu protiv prijevара (OLAF), Uredom europskog javnog tužitelja (EPPO), Sudom Europske unije i nacionalnim sudovima. Također se mogu podijeliti s odgovarajućom nacionalnom revizijskom ustanovom.

U svim drugim okolnostima Sud će vas prethodno obavijestiti u slučaju da bude dijelio vaše osobne podatke s određenim primateljem.

U slučaju da uložite pritužbu, vaši se osobni podatci mogu proslijediti Europskom ombudsmanu i/ili Europskom nadzorniku za zaštitu podataka i/ili službeniku Suda za zaštitu podataka.

Sigurnosne mjere Suda za zaštitu podataka

Skupovi podataka sigurno su pohranjeni u podatkovnom centru Suda u Luksemburgu te su zaštićeni brojnim mjerama poduzetima radi očuvanja dostupnosti, cjelovitosti i povjerljivosti elektroničke imovine Suda.

Glavni tajnik Suda snosi krajnju odgovornost za provedbu pravila o pravima pristupa i za pridržavanje pravila o zaštiti podataka, no odgovornost u tim područjima delegirao je različitim subjektima. Sud ima politiku informacijske sigurnosti i službenika za informacijsku sigurnost koji jamči da se politika pravilno provodi.

Sud je primijenio opće tehničke i organizacijske mjere usmjerene na IT sigurnost, upravljanje IT imovinom, fizičku sigurnost, sigurnost operacija, komunikacijsku sigurnost, upravljanje incidentima u vezi sa sigurnošću informacija i postupke u slučaju povrede osobnih podataka. Uz to, pri izvršavanju zadatka primjenjuje i posebne tehničke te organizacijske mjere, primjerice:

- propisno odobrene alate osmišljene i/ili odabrane posebno za revizorske timove;
- smjernice za korištenje alatima (npr. smjernice ECAfiles);
- sigurnosne mjere za prikupljanje, prijenos i uporabu podataka;
- smjernice o klasificiranju podataka koji nisu klasificirani u EU-u i rukovanju njima; i
- smjernice za revizore u vezi s upravljanjem osjetljivim informacijama.

Koja su vaša prava i kako nam se možete obratiti?

Vaša prava u vezi s osobnim podacima navedena su u člancima od 17. do 24. Uredbe o zaštiti osobnih podataka u institucijama i tijelima EU-a. [Ovaj dokument](#) sadržava dodatne pojedinosti u vezi s vašim pravima. Sve u svemu:

- imate pravo na pristup svojim osobnim podacima, kao i na njihov ispravak u slučaju da su netočni ili nepotpuni;
- u određenim okolnostima (primjerice, ako podatci više nisu potrebni u svrhu za koju su prikupljeni ili obrađivani, ili ako povučete suglasnost koju ste dali u vezi s njihovom obradom) imate pravo zatražiti brisanje vaših osobnih podataka;
- u određenim okolnostima imate i pravo na ograničenje obrade (npr. ako vaši osobni podatci više nisu potrebni Suda, ali vama su potrebni za pripremu, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva);
- u relevantnim slučajevima, pozivajući se na osobne okolnosti, imate pravo usprotiviti se obradi svojih osobnih podataka, te također imate pravo na prenosivost podataka;
- ako se obrada vaših osobnih podataka temelji na vašoj suglasnosti, tu suglasnost možete povući u bilo kojem trenutku, nakon čega će vaši osobni podatci bez nepotrebnog odgađanja biti nepovratno uklonjeni iz evidencije Suda, o čemu ćete biti obaviješteni, osim u slučaju da se brisanje sprječava određenom zakonskom/ugovornom obvezom.

Sud će razmotriti vaš zahtjev i donijeti odluku te vas o njoj obavijestiti bez nepotrebne odgode, a svakako u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva. Taj se rok može prema potrebi produljiti za dodatna dva mjeseca, uzimajući u obzir složenost i broj zahtjevâ.

Svoja prava možete ostvariti stupanjem u kontakt s voditeljem obrade podataka na adresi [eca-info \[at\] eca.europa.eu](mailto:eca-info@eca.europa.eu). U slučaju pitanja ili pritužbi u vezi s obradom vaših osobnih podataka možete se obratiti službeniku Suda za zaštitu podataka na adresu [eca-data-protection \[at\] eca.europa.eu](mailto:eca-data-protection@eca.europa.eu)⁷. Imate pravo obratiti se Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ([edps \[at\] edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu))⁸ i uložiti pritužbu u vezi s obradom svojih osobnih podataka.

⁷ U članku 7. stavku 3. [Odluke br. 40/2021](#) o donošenju provedbenih pravila koja se odnose na službenu osobu za zaštitu podataka u skladu s člankom 45. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/1725 navedeno je sljedeće: „Savjetovanje i pritužbe: (3) Osoba koja ima pitanja ili pritužbe u vezi sa zaštitom podataka na Suda trebala bi ih u prvom stupnju uputiti službeniku Suda za zaštitu podataka, ne dovodeći u pitanje njezino pravo da se izravno obrati Europskom nadzorniku za zaštitu podataka. U slučaju pitanja ili pritužbi, službenik Suda za zaštitu podataka može pokrenuti istragu na način naveden u članku 8. predmetne Odluke.

⁸ Članak 63. Uredbe o zaštiti osobnih podataka u institucijama i tijelima EU-a o pravu na podnošenje pritužbe Europskom nadzorniku za zaštitu podataka; „1. Ne dovodeći u pitanje bilo koji pravni lijek u sudskom, upravnom ili izvansudskom postupku, svaki ispitanik ima pravo podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ako ispitanik smatra da obrada osobnih podataka koja se odnosi na njega krši ovu Uredbu.”

Dodatne izjave o zaštiti podataka za sastanke na daljinu

U slučajevima u kojima sudjelujete na sastancima koji se održavaju na daljinu ili kad se koristite uslugama tumačenja primjenjuju se dodatne izjave o zaštiti podataka, ovisno o trećoj strani („izvršitelju obrada podataka“) čijim se uslugama koristite:

a)	<p>Sastanci na daljinu preko programa <u>Microsoft Teams</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> - potrebno je pročitati posebnu izjavu o zaštiti podataka za okolinu ECA M365. - <u>Video sa sastanaka na daljinu ne snima se, osim uz izričitu suglasnost svih sudionika sastanka.</u> - Sud je zajamčio da Microsoft obrađuje vaše osobne podatke samo u mjeri u kojoj je to izričito potrebno za pružanje usluge videokonferencije.
b)	<p>Sastanci na daljinu preko programa <u>Microsoft Teams</u> i platforme <u>Interactio</u>. U slučajevima u kojima se sastanci održavaju na daljinu, revizorski tim, ovisno o jeziku i komunikacijskim potrebama predmetnog zadatka, može odlučiti koristiti se uslugama tumačenja u okviru platforme Interactio.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ako se odlučite za to, osim posebne izjave o zaštiti podataka za okolinu ECA M365, potrebno je pročitati i posebnu izjavu o zaštiti podataka za platformu Interactio. - Sud je zajamčio da platforma Interactio obrađuje vaše osobne podatke samo u mjeri u kojoj je to izričito potrebno za pružanje usluge tumačenja.

Prilog 1.

Pravila EU-a kojima se uređuju ovlasti Suda

Primarno pravo EU-a

Ugovor o Europskoj uniji (UEU)

Članak 13. stavak 2. UEU-a: Svaka institucija djeluje u granicama ovlasti koje su joj dodijeljene u Ugovorima i u skladu s njima određenim postupcima, uvjetima i ciljevima. Institucije međusobno održavaju lojalnu suradnju.

Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU)

Članak 285.: Revizorski sud obavlja reviziju u Uniji. Revizorski sud sastoji se od po jednog državljanina iz svake države članice. U općem interesu Unije njegovi su članovi potpuno neovisni u obavljanju svojih dužnosti.

Članak 286.:

1. Članovi Revizorskog suda biraju se iz redova osoba koje u svojim državama pripadaju ili su pripadale tijelima za vanjsku reviziju ili koje su posebno kvalificirane za tu dužnost. Njihova neovisnost mora biti neupitna.

2. Članovi Revizorskog suda imenuju se na razdoblje od šest godina. Vijeće, nakon savjetovanja s Europskim parlamentom, u skladu s prijedlozima svih država članica utvrđuje popis članova. Mandat članova Revizorskog suda može se obnoviti.

Oni iz vlastitih redova biraju predsjednika Revizorskog suda na razdoblje od tri godine. Predsjednik može biti ponovno izabran.

3. U obavljanju tih dužnosti članovi Revizorskog suda ne smiju tražiti ni primati naputke od bilo koje vlade ili bilo kojeg drugog tijela. Trebaju se suzdržavati od svakog djelovanja koje je nespojivo s njihovim dužnostima.

4. Za trajanja mandata članovi Revizorskog suda ne smiju se baviti ni jednim drugim zanimanjem, ni plaćenim ni neplaćenim. Pri preuzimanju dužnosti svečano prisežu da će za trajanja i nakon isteka mandata poštovati obveze koje iz njega proizlaze, a osobito svoju dužnost časnog i suzdržanog ponašanja u pogledu prihvaćanja određenih imenovanja ili povlastica nakon što prestanu obavljati tu dužnost.

5. Osim redovitom zamjenom ili smrću, dužnosti člana Revizorskog suda prestaju i njegovom ostavkom ili razrješenjem dužnosti odlukom Suda na temelju stavka 6.

Slobodno mjesto koje tako nastane, zauzima, do kraja mandata tog člana, novi član.

Osim u slučaju razrješenja dužnosti, članovi Revizorskog suda ostaju na dužnosti dok ne budu zamijenjeni.

6. Član Revizorskog suda može biti razriješen dužnosti ili mu se može oduzeti pravo na mirovinu ili druge zamjenske povlastice samo ako Sud EU-a, na zahtjev Revizorskog suda, utvrdi da taj član više ne ispunjava propisane uvjete ili obveze koje proizlaze iz njegove službe.

7. Vijeće utvrđuje uvjete radnog odnosa predsjednika i članova Revizorskog suda, a osobito njihove plaće, naknade i mirovine. Vijeće utvrđuje i svaku isplatu koja se daje umjesto primitka od rada.

8. Odredbe Protokola o povlasticama i imunitetima Europske unije koji se primjenjuje na suce Suda Europske unije primjenjuju se i na članove Revizorskog suda.

Članak 287.:

1. Revizorski sud provjerava račune svih prihoda i rashoda Unije. Također provjerava i račune svih prihoda i rashoda svih tijela, ureda ili agencija koje osniva Unija, u opsegu u kojem odgovarajući osnivački akt ne isključuje takvu provjeru.

Revizorski sud Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja izjavu o jamstvu u odnosu na pouzdanost računa te zakonitost i pravilnost transakcija, a ista se objavljuje u Službenom listu Europske unije. Ta se izjava može dopuniti posebnim ocjenama za svako veće područje djelovanja Unije.

2. Revizorski sud ispituje zakonitost i pravilnost svih prihoda i rashoda te ispravnost financijskog upravljanja. Pritom posebice izvješćuje o svim nepravilnostima.

Revizija prihoda obavlja se na temelju utvrđenih dugovanih iznosa te stvarno plaćenih iznosa u korist Unije.

Revizija rashoda obavlja se na temelju preuzetih obveza i izvršenih plaćanja.

Te se revizije mogu obavljati i prije zaključivanja računa za odgovarajuću financijsku godinu.

3. Revizija se provodi na temelju evidencije i, prema potrebi, neposredno u drugim institucijama Unije, u prostorijama bilo kojeg tijela, ureda ili agencije koji upravljaju prihodima ili rashodima u ime Unije i u državama članicama, uključujući prostorije svih fizičkih ili pravnih osoba koje primaju isplate iz proračuna. U državama članicama revizija se provodi u suradnji s nacionalnim revizijskim tijelima ili, ako ona nemaju potrebne ovlasti, u suradnji s nadležnim nacionalnim službama. Revizorski sud i nacionalna revizijska tijela država članica surađuju u duhu povjerenja, zadržavajući pritom svoju nezavisnost. Ta tijela ili službe obavješćuju Revizorski sud o tome namjeravaju li sudjelovati u reviziji.

Ostale institucije Unije, sva tijela, uredi ili agencije koji upravljaju prihodima i rashodima u ime Unije, sve fizičke ili pravne osobe koje primaju isplate iz proračuna te nacionalna revizijska tijela ili, ako ona nemaju potrebne ovlasti, nadležne nacionalne službe dostavljaju Revizorskom sudu, na njegov zahtjev, sve dokumente ili podatke koji su mu potrebni za izvršavanje njegovog zadatka.

Pravo Revizorskog suda na pristup podacima Europske investicijske banke u vezi s njezinim djelatnostima upravljanja prihodima i rashodima Unije uređuje se dogovorom između Revizorskog suda, Banke i Komisije. Ako takav dogovor ne postoji, Revizorski sud i tada ima pravo na pristup podacima koji su potrebni za reviziju prihoda i rashoda Unije kojima upravlja Banka.

4. Revizorski sud izrađuje godišnje izvješće nakon zaključenja svake financijske godine. Izvješće se prosljeđuje ostalim institucijama Unije i, zajedno s očitovanjima tih institucija na primjedbe Revizorskog suda, objavljuje u Službenom listu Europske unije.

Nadalje, Revizorski sud može u svakom trenutku iznijeti svoje primjedbe o posebnim pitanjima, osobito u obliku posebnih izvješća, te davati mišljenja na zahtjev ostalih institucija Unije.

Svoja godišnja izvješća, posebna izvješća i mišljenja, Revizorski sud usvaja većinom glasova svojih članova. Međutim, on može osnovati unutarnja vijeća za usvajanje određenih vrsta izvješća ili mišljenja prema uvjetima utvrđenima u njegovu poslovniku.

Revizorski sud pomaže Europskom parlamentu i Vijeću u izvršavanju njihovih ovlasti nadzora nad izvršenjem proračuna.

Revizorski sud utvrđuje svoj poslovnik. Poslovnik se daje na potvrdu Vijeću.

Članak 322.:

1. Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Revizorskim sudom, uredbama donose:

(a) financijska pravila kojima se pobliže određuje postupak koji treba usvojiti za utvrđivanje i izvršenje proračuna te za prikazivanje i reviziju računa;

(b) pravila kojima se predviđa provjera odgovornosti financijskih izvršitelja, osobito dužnosnika za ovjeravanje i računovodstvenih službenika.

2. Vijeće, odlučujući, na prijedlog Komisije te nakon savjetovanja s Europskim parlamentom i Revizorskim sudom, određuje metode i postupak prema kojima se prihodi proračuna predviđeni aranžmanima o vlastitim sredstvima Unije stavljaju na raspolaganje Komisiji te mjere koje se prema potrebi primjenjuju za zadovoljavanje potreba za gotovinom.

Članak 325.

4. Radi postizanja učinkovite i jednake zaštite u državama članicama, i u svim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije, Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Revizorskim sudom, donosi potrebne mjere za suzbijanje i borbu protiv prijevara usmjerenih protiv financijskih interesa Unije.

Članak 336.

Europski parlament i Vijeće, uredbama, u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s ostalim zainteresiranim institucijama, utvrđuju Pravilnik o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjete zaposlenja ostalih službenika Unije.

Sekundarno pravo EU-a

Članak 92. Uredbe (EU) br. 806/2014⁹.

Revizorski sud

1. Revizorski sud izrađuje poseban izvještaj za svako 12-mjesečno razdoblje, počevši od 1. travnja svake godine.
2. U svakom izvješću provjerava se sljedeće:
 - (a) je li se dovoljno pazilo na ekonomičnost, učinkovitost i djelotvornost pri korištenju sredstvima Fonda, posebice na potrebu da se minimizira korištenje Fonda;
 - (b) je li ocjena potpore iz Fonda bila učinkovita i stroga.
3. Svako izvješće iz stavka 1. sastavlja se u roku od šest mjeseci od završetka razdoblja na koje se to izvješće odnosi
4. Nakon razmatranja konačnih financijskih izvještaja koje je pripremio Odbor u skladu s člankom 63., Revizorski sud priprema izvještaj o svojim rezultatima do 1. prosinca nakon svake financijske godine. Revizorski sud posebno izvješćuje o svim potencijalnim obvezama (za Odbor, Vijeće, Komisiju ili druge) koje nastaju kao rezultat zadaća iz ove Uredbe koje obavljaju Odbor, Vijeće, i Komisija.
5. Europski parlament i Vijeće mogu zatražiti da Revizorski sud ispita druga relevantna pitanja koja pripadaju pod njegovu nadležnost iz članka 287. stavka 4. EFEU-a.
6. Izvješća iz stavaka 1. i 4. dostavljaju se Odboru, Europskom parlamentu, Vijeću, i Komisiji te se objavljuju bez odgode.
7. U roku od dva mjeseca od datuma objave svakog izvješća na temelju stavka 1. Komisija podnosi detaljan pisani odgovor koji se objavljuje.
U roku od dva mjeseca od datuma objave svakog izvješća na temelju stavka 4., Odbor, Vijeće i Komisija podnose svoj zaseban detaljan pisani odgovor koji se objavljuje.
8. Revizorski sud ovlašten je da od Odbora, Vijeća i Komisije dobije sve informacije koje smatra važnima za obavljanje zadaća dodijeljenih mu ovim člankom. Odbor, Vijeće i Komisija dostavljaju svaku relevantnu zatraženu informaciju u roku koji može odrediti Revizorski sud.

Članak 57. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046¹⁰ (Financijska uredba);

Informacije o prijenosu osobnih podataka za potrebe revizije

U svim pozivima u kontekstu bespovratnih sredstava, nabave ili nagrada koji se izvršavaju u okviru izravnog upravljanja, potencijalni korisnici, natjecatelji, ponuditelji i sudionici se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 obavješćuju da se u svrhu zaštite financijskih interesa Unije njihovi osobni podaci mogu prosljeđivati službama unutarnje revizije, Revizorskom sudu ili Europskom uredu za borbu protiv prijevара (OLAF) te među dužnosnicima za ovjeravanje Komisije i izvršnih agencija iz članka 69. ove Uredbe te tijela Unije iz članka 70. i 71. ove Uredbe.

Članak 63. stavak 2. točka (d) Financijske uredbe:

Podijeljeno upravljanje s državama članicama

2. Pri izvršenju zadaća vezanih uz izvršenje proračuna, države članice poduzimaju sve potrebne mjere, uključujući zakonodavne, regulatorne i administrativne mjere, za zaštitu financijskih interesa Unije, kako bi osobito:
 - (d) surađivale, u skladu s ovom Uredbom i sektorskim pravilima, s Komisijom, OLAF-om, Revizorskim sudom i, za države članice koje sudjeluju u pojačanoj suradnji na temelju Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939⁽¹⁾, Uredom europskog javnog tužitelja (EPPO).

⁹ Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010.

¹⁰ Uredba (EU Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća 18. srpnja 2018. (Financijska uredba) o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 257. Financijske uredbe.

Pravo pristupa Revizorskog suda

1. Institucije Unije, tijela koja upravljaju prihodima ili rashodima u ime Unije te primatelji osiguravaju Revizorskom sudu sve uvjete i sve informacije koje Revizorski sud smatra potrebnim za obavljanje svoje zadaće. One Revizorskom sudu na njegov zahtjev stavljaju na raspolaganje sve dokumente koji se odnose na dodjelu i izvršenje ugovora koji se financiraju iz proračuna i sve račune gotovine ili materijala, sve računovodstvene evidencije ili popratnu dokumentaciju te administrativne dokumente koji se na navedeno odnose, sve dokumente koji se odnose na prihode i rashode, sve evidencije, sve organigrame službi, koje Revizorski sud smatra potrebnim za reviziju godišnje računovodstvene dokumentacije i izvješća o izvršenju proračuna na temelju evidencija ili revizija na licu mjesta i, u iste svrhe, sve dokumente i podatke izrađene ili pohranjene u elektroničkom obliku. Pravo pristupa Revizorskog suda uključuje pristup sustavu informacijske tehnologije koji se upotrebljava za upravljanje prihodima ili rashodima koji podliježu njegovoj reviziji, ako je to relevantno za reviziju.

Tijela za unutarnju reviziju i druge službe dotičnih nacionalnih uprava osiguravaju Revizorskom sudu sve uvjete koje on smatra potrebnima za obavljanje svoje zadaće.

2. Službenici čije operacije provjerava Revizorski sud:

(a) prikazuju svoju dokumentaciju o gotovini u blagajni, eventualnoj ostaloj gotovini, vrijednosnim papirima i svim vrstama vrijednosti, kao i pripadajuću dokumentaciju koja se odnosi na njihovo upravljanje sredstvima koja su im povjerena, kao i sve knjige, registre i ostale dokumente koji se odnose na to;

(b) daju na uvid prepisku i sve ostale dokumente potrebne za potpunu provedbu revizije iz članka 255.

Informacije iz prvog podstavka točke (b) može zahtijevati samo Revizorski sud.

3. Revizorski sud ovlašten je za reviziju dokumenata u vezi s prihodima i rashodima Unije koje drže službe institucija Unije, a osobito službe odgovorne za odluke u vezi s takvim prihodima i rashodima, tijela koja upravljaju prihodima ili rashodima u ime Unije i fizičke ili pravne osobe koje primaju uplate iz proračuna.

4. Zadaća utvrđivanja je li prihod primljen i je li rashod nastao zakonito i ispravno i je li financijsko upravljanje bilo dobro, proširuje se na utvrđivanje kako tijela izvan institucija Unije upotrebljavaju sredstva Unije koja su primila kao doprinose.

5. Za sredstva Unije koja se isplaćuju primateljima izvan institucija Unije potrebna je pisana suglasnost tih primatelja ili, u slučaju nepostizanja suglasnosti s njima, ugovarateljâ ili podugovarateljâ, s provedbom revizije Revizorskog suda u vezi s uporabom odobrenog financiranja.

6. Komisija osigurava Revizorskom sudu, na njegov zahtjev, sve informacije o operacijama uzimanja i davanja zajmova.

7. Uporabom integriranih računalnih sustava ne smije se smanjivati mogućnost pristupa Revizorskog suda popratnoj dokumentaciji. Kad god je to tehnički moguće, Revizorskom sudu daje se elektronički pristup potrebnim podacima i dokumentaciji u njegovim prostorijama i u skladu s relevantnim sigurnosnim pravilima.